

TW-Balance

Der Kranbalancier
Le balancier de grue
The crane balancer



**Der Schweizer
Maschinenbauer**

**Le fabricant suisse
de machines**

**The Swiss machine
manufacturer**

techno
≡ wood the art of wood machining

TW-Balance

Der Kranbalancier
Le balancier de grue
The crane balancer

techno
Wood the art of wood machining

QUALITÄT

- hohe Präzision beim Setzen von Elementen dank ferngesteuerter Positionierung

QUALITÉ

- précision élevée lors du levage d'éléments grâce au positionnement par télécommande

QUALITY

- high precision when placing elements thanks to remote-controlled positioning

SICHERHEIT

- grosser Aktionsradius (bis 100 m)
- Lasten bis 5 Tonnen
- geprüfte Fernsteuerung

SÉCURITÉ

- rayon d'action élevé (jusqu'à 100 m)
- charge jusqu'à 5 tonnes
- télécommande contrôlée

SAFETY

- large operating range (up to 100 m)
- loads up to 5 tons
- tested remote control

EFFIZIENZ

- massive Verkürzung der Montagezeit für Kran und Monteure

EFFICACITÉ

- réduction massive des délais de montage pour la grue et les monteurs

EFFICIENCY

- enormous reduction of assembly time for crane and mechanics



Über die gesicherte Fernsteuerung ...

La TW-Balance est contrôlée au moyen ...

The TW-Balance is controlled ...

... wird die TW-Balance kontrolliert ...

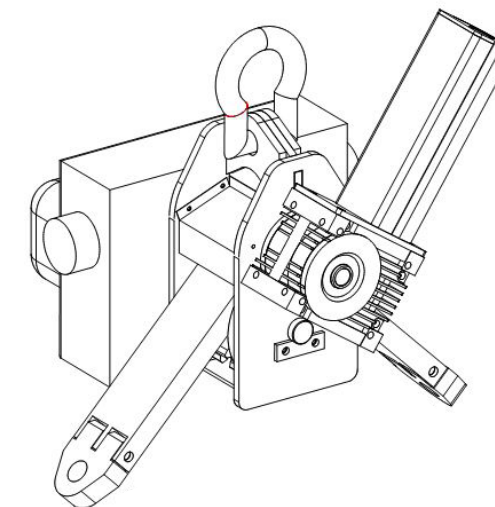
... d'une commande à distance sécurisée ...

... via the secured remote controller ...

... und Elemente millimetergenau positioniert.

... et les éléments sont positionnés au millimètre près.

... and elements are positioned with an accuracy of millimeters.



einige Features : fonctions spécifiques : some features



sicheres Positionieren von Elementen
positionnement sécurisé des éléments
secure positioning of elements



sicherheitsgeprüfte Fernsteuerung
commande sécurisée standardisée
safety approved remote control unit



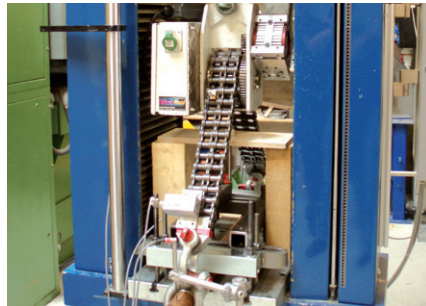
kompakte Bauweise, einfacher Transport
construction compacte, facilité de transport
compact design, easy transport



einfache Bedienung
maniement et utilisation simple
simple operation



effizient dank leistungsstarken Akkus
efficient grâce aux batteries puissantes
efficient thanks to powerful batteries



effizient dank geprüfter 5 Tonnen-Nutzlast
efficient grâce à la charge de 5 tonnes contrôlée
efficient thanks to approved 5 ton useful load

Oftmals hängen die Elemente schräg am Kran. Mühsam und mit teils gefährlichen Manövern versucht man die Elemente in's Blei zu kriegen. Es wird gedrückt, gehoben, gezerrt, geschlagen, ja sogar Facharbeiter hängen an den Elementen.

Mit der TW-Balance gehören solche «Geschichten» der Vergangenheit an. Mit hoher Präzision setzen Sie die Elemente an gewünschter Stelle ab. So können z.B. Dachelemente exakt in die richtige Neigung gebracht werden.

Auf die TW-Balance werden Sie schon nach kurzer Zeit nicht mehr verzichten wollen.

Il arrive souvent que les éléments se retrouvent suspendus de travers à la grue, au prix de manœuvres périlleuses, on cherche alors à les remettre en place. On presse, pousse, tire et frappe, au risque de suspendre l'un des ouvriers à la grue.

Avec la TW-Balance, ce genre d'«incidents» appartient désormais au passé. Grâce à sa haute précision, les éléments sont placés correctement. Par ex. les éléments correspondant au toit d'un chalet sont positionnés de façon exacte.

La TW-Balance est une machine qui deviendra vite familière, vous ne pourrez plus vous en passer.

The elements often hang slanted on the crane. Painstakingly and sometimes with dangerous maneuvers one attempts to get the elements to hang plumb. One pushes, lifts, pulls and hits, indeed even skilled workers hang on the elements.

With the TW-Balance such «stories» belong to the past. With a high degree of precision you set the elements down at the required place. This way e.g. roof elements can be rotated exactly to the right inclination.

The TW-Balance, a device that you will soon not want to be without.

techno
Wood the art of wood machining

Horb 5
CH-9656 Alt St. Johann
+41 71 997 04 00
info@technowood.ch
www.technowood.ch

